HOOFDSTUK V
Verplichtingen van de titularissen van een vergunning

Art. 10. De titularissen van een vergunning :

1° mogen gedurende meer dan twee jaar niet zonder rechtsgeldige reden afzien van de exploitatie;

2° moeten alle nodige maatregelen nemen voor de vrijwaring van de veiligheid van de directe lijn, zowel tijdens de bouw als tijdens de exploitatie ervan en bij de stopzetting ervan;

3° moeten jaarlijks aan de Minister of zijn afgevaardigde de nodige administratieve gegevens bezorgen om België in staat te stellen te voldoen aan zijn verplichtingen inzake het meedelen van informatie aan de Europese Commissie, die voortvloeien uit de richtlijnen betreffende de organisatie of de werking van de elektriciteitsmarkt;

4° moeten jaarlijks aan de commissie de technische en economische gegevens betreffende de directe lijn, meedelen die nodig zijn voor de uitwerking van het ontwikkelingsplan van het transmissienet.

HOOFDSTUK VI. — *Diverse en overgangsbepalingen*

Art. 11. Elke vergunning die wordt toegekend krachtens dit besluit vervalt van rechtswege indien de exploitatie van de directe lijn niet gerealiseerd is binnen een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de datum van het ministerieel besluit tot toekenning.

Art. 12. De Minister stelt uit de ambtenaren van het Bestuur Energie van het Ministerie van Economische Zaken de afgevaardigden aan, die belast worden met de vertegenwoordiging van de Minister voor het volbrengen van de formaliteiten voorzien in dit besluit.

Art. 13. Tot op de datum van inwerkingtreding van het technisch reglement, dat moet worden opgesteld in uitvoering van het artikel 11 van de wet, moet de conformiteit van de directe lijn worden geëvalueerd ten opzichte van de bestaande reglementen en bepalingen inzake het beheer van het transmissienet en de toegang ertoe, zoals toegepast door de beheerder die daadwerkelijk is belast met het transmissienet.

HOOFDSTUK VII. — *Strafbepalingen*

Art. 14. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot zes maanden en met een geldboete van vijftig frank tot twintigduizend frank of met één van die straffen alleen.

Art. 15. Onze Vice-Eerste Minister en Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer en Onze Staatssecretaris voor Energie zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 oktober 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mme I. DURANT

De Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling,
O. DELEUZE

CHAPITRE V. — *Obligation des titulaires d'autorisation*

Art. 10. Les titulaires d'une autorisation sont tenus :

1° de ne pas abandonner sans raison légitime l'exploitation pendant plus de deux ans;

2° de prendre toutes les mesures nécessaires à la sauvegarde de la sécurité de la ligne directe, tant lors de sa construction qu'au cours de son exploitation et que lors de la cessation de celle-ci;

3° de transmettre annuellement au Ministre ou à son délégué les données administratives nécessaires en vue de permettre à la Belgique de satisfaire aux obligations de communication d'information à la Commission européenne résultant des directives concernant l'organisation ou le fonctionnement du marché de l'électricité;

4° de fournir annuellement à la commission les données techniques et économiques relatives à la ligne directe, qui sont nécessaires à l'élaboration du plan de développement du réseau de transport.

CHAPITRE VI. — *Dispositions diverses et transitoires*

Art. 11. Toute autorisation délivrée en vertu du présent arrêté expire de plein droit si la mise en exploitation de la ligne directe n'est pas réalisée dans un délai de cinq ans prenant cours à la date de l'arrêté ministériel d'octroi.

Art. 12. Le Ministre désigne, parmi les agents de l'Administration de l'Energie du Ministère des Affaires économiques, les délégués chargés de représenter le Ministre dans l'accomplissement des formalités prévues par le présent arrêté.

Art. 13. Jusqu'à la date d'entrée en vigueur du règlement technique à prendre en exécution de l'article 11 de la loi, la conformité de la ligne directe doit être évaluée par rapport aux règlements et dispositions existants, relatifs à la gestion du réseau de transport et l'accès à celui-ci, tels qu'appliqués par le gestionnaire effectivement en charge du réseau de transport.

CHAPITRE VII. — *Dispositions pénales*

Art. 14. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont punies d'un emprisonnement d'un mois à six mois et d'une amende de cinquante francs à vingt mille francs ou d'une de ces peines seulement.

Art. 15. Notre Vice-Première Ministre et Notre Ministre de la Mobilité et des Transports et Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 octobre 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable,
O. DELEUZE

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 2000 — 2810 [S − C − 2000/22792]

15 OKTOBER 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 februari 1998 houdende specificaties van de leesapparatuur voor de sociale identiteitskaart

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een sociale identiteitskaart ten behoeve van alle sociaal verzekerden, met toepassing van de artikelen 38, 40, 41 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd door de wet van 26 juni 1997, inzonderheid op artikel 4, 3e lid;

**MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 2000 — 2810 [S − C − 2000/22792]

15 OCTOBRE 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 février 1998 relatif aux spécifications des appareils de lecture de la carte d'identité sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1996 portant des mesures en vue d'instaurer une carte d'identité sociale à l'usage de tous les assurés sociaux, en application des articles 38, 40, 41 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 26 juin 1997, notamment l'article 4, alinéa 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 1998 houdende specificaties van de leesapparatuur voor de sociale identiteitskaart;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de volgende omstandigheden :

— de bij de zorgverleners geïnstalleerde leesapparatuur van de sociale identiteitskaart moet door de leveranciers zo vlug mogelijk worden aangepast telkens er wijzigingen worden aangebracht aan de reglementaire sociale zekerheidsbepalingen in verband met de sociale identiteitskaart, en dit op een wijze die een hoog kwaliteitsniveau voor de zorgverleners garandeert;

— de procedure voor de bijwerking van de sociale identiteitskaart inzake het recht op geneeskundige verstrekkingen vanaf 1 januari 2001 moet zo snel mogelijk worden uitgewerkt, om de leveranciers van leesapparatuur in staat te stellen vóór 1 oktober 2000 de nieuwe versie van de software te ontwikkelen, te laten registreren bij de Kruispuntbank en te implementeren in alle leesapparaten waarmee alle apotheken en verplegingsinrichtingen zijn uitgerust;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid, gegeven op 25 januari 2000;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 september 2000, met toepassing van artikel 84, 1ste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 13 februari 1998 houdende specificaties van de leesapparatuur voor de sociale identiteitskaart, wordt een artikel 6*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 6*bis*. Elke wijziging van de functionele specificaties, die wordt meegedeeld door de Kruispuntbank van de sociale zekerheid, wordt geregistreerd bij de Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

De termijn tussen de levering van de nieuwe functionele specificaties door de Kruispuntbank van de sociale zekerheid en de mogelijkheid om de aanpassingen af te laden bij de gebruikers van de leesapparatuur mag drie maanden niet overschrijden.

Het referentiedossier met betrekking tot de nieuwe functionele specificaties wordt voorgelegd aan de Kruispuntbank van de sociale zekerheid door de indiener van het oorspronkelijke registratiedossier. Deze laatste staat, in voorkomend geval, in voor de coördinatie tussen de verschillende leveranciers betrokken bij de implementering van de nieuwe functionele specificaties. Het referentiedossier omvat de volgende elementen die tot de verantwoordelijkheid van de indiener behoren :

1. levering van de uitvoeringsloggins van de aanpassingen en hun broncode;

2. beschrijving van de beheerselementen aan de hand waarvan de op de leesapparatuur afgeladen versies kunnen worden geïdentificeerd;

3. documentatie van de procedures tot aflading van de nieuwe functionele specificaties op de leesapparatuur;

4. gebruikershandboek aan de hand waarvan de gebruiker van de leesapparatuur de nieuwe functionele specificaties in alle veiligheid kan afladen op zijn leesapparatuur;

5. modelonderhoudscontracten;

6. demonstratie van de aflading van de nieuwe versie op elk type geregistreerde leesapparatuur. ».

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit

Gegeven te Brussel, 15 oktober 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

Vu l'arrêté royal du 13 février 1998 relatif aux spécifications des appareils de lecture de la carte d'identité sociale;

Vu l'urgence motivée par les circonstances que :

— les appareils de lecture de la carte d'identité sociale installés auprès des dispensateurs de soins doivent être maintenus par les fournisseurs le plus rapidement possible chaque fois que les dispositions réglementaires de sécurité sociale afférentes à la carte d'identité sociale évoluent et selon des modalités qui garantissent un niveau de qualité élevé pour les dispensateurs de soins;

— la procédure relative à la mise à jour de la carte d'identité sociale concernant les droits aux prestations de santé à partir du 1er janvier 2001 doit être fixée au plus tôt pour permettre aux fournisseurs d'appareils de lecture de développer, faire enregistrer auprès de la Banque carrefour et installer avant le 1er octobre 2000 la nouvelle version des logiciels résidant dans tous les appareils de lecture qui équipent toutes les pharmacies et établissements hospitaliers;

Vu l'avis du Comité de Gestion de la Banque carrefour de la sécurité sociale, donné le 25 janvier 2000;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 septembre 2000, en application de l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'arrêté royal du 13 février 1998 relatif aux spécifications des appareils de lecture de la carte d'identité sociale, il est inséré un article 6*bis*, rédigé comme sult :

« Art. 6*bis*. Chaque modification des spécifications fonctionnelles communiqués par la Banque carrefour de la sécurité sociale fait l'objet d'une procédure d'enregistrement auprès de la Banque carrefour de la sécurité sociale.

Le délai entre la fourniture des nouvelles spécifications fonctionnelles par la Banque carrefour de la sécurité sociale et la possibilité de déchargement des adaptations auprès des utilisateurs des appareils de lecture ne peut excéder trois mois.

Le dossier de référence relatif aux nouvelles spécifications fonctionnelles est soumis à la Banque carrefour de la sécurité sociale par le déposant du dossier d'enregistrement initial. Ce dernier assure, le cas échéant, la coordination entre les différents fournisseurs intervenant dans la réalisation de l'implémentation des nouvelles spécifications fonctionnelles. Le dossier de référence comprend les éléments suivants qui engagent la responsabilité du deposant :

1. fourniture des tracés d'exécution des adaptations et leur code source;

2. description des éléments de gestion identifiant les versions déchargées sur le parc des appareils de lecture;

3. documentation des procédures de déchargement des nouvelles spécifications fonctionnelles sur les appareils de lecture;

4. manuel d'utilisation permettant à l'utilisateur de l'appareil de lecture de décharger en toute sécurité les nouvelles spécifications fonctionnelles sur son appareil de lecture;

5. modèle des contrats type de maintenance;

6. démonstration du déchargement de la nouvelle version sur chacun des types d'appareils de lecture enregistrés. ».

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 octobre 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE